

SE

Kontrollera att det är samma artikel- och batchnummer på samtliga rullar. Inspektera att tapeten är hel och ren samt utan synliga fel. Spara samtliga etiketter med kvittot. Eventuella fel skall reklameras före tapetsering.

Underlaget skall vara fast, slätt, torrt, rent och lätt sugande samt enhetlig i kulör. Gamla ytor måste tvättas med målartvätt. Starkt sugande underlag ska förlimmas. Spacklade ytor, renoveringsdukar etc. är starkt sugande och måste förlimmas! Vid starka kontraster på underlaget samt vid stora färgskillnader mellan underlag och ny tapet krävs grundmålning. Spackelpartier ger stora kontraster och måste grundmålas!

Lim: Reflekt Tapetlim non-woven rekommenderas. Stryk lim på en väggyta som motsvarar två våder i taget. Starkt sugande underlag ska förlimmas.

Uppsättning: Kontrollera mönsterriktningen på tapeten, enfärgade tapeter SKA monteras med vådvändning för ett fullgott resultat! (Dvs varannan våd sätts "upp-och-ned") Tapeter med inslag av silver eller guld kan eventuellt torrfalla. Var därför extra försiktig vid uppsättning med dessa, använd tapetborste och mjuk blöt tapetsvamp. Kontrollera med ett lod eller laser att första våden sitter absolut lodrätt! Om våden hamnar fel, måste den lossas helt från väggen, den får EJ justeras sidledes på väggen, då den kan glida tillbaka. Sätt upp nästa våd kant i kant utan överlappning. Limspill på framsidan av tapeten måste genast tas bort försiktigt med en mjuk blöt tapetsvamp, trasor eller liknande får EJ användas! Gnugga EJ då tapeten kan ge ifrån sig lite färg i vått tillstånd gäller speciellt kraftiga kulörer. I torrt tillstånd är tapeten avtorkbar. Byt skärblad ofta på tapetkniven under tapetseringen. Se till att ha god ventilation under torktiden, stäng EJ dörren, räkna med minst 1 dygn. **För mer info besök www.rusta.se**

EN: Make sure article number and batch number are the same on all rolls! Check that the product is free from visible faults. Save all

the labels together with the receipt. Any defects must be claimed before wallpapering.

The surface must be smooth, dry, clean, well-anchored and lightly absorbent and uniform in colour. Old surfaces must be washed with paint cleaner. Highly absorbent surfaces must be primed. Plastered walls and renovation cloths are highly absorbent and must be primed. If there are strong contrasts from filler or plaster on the wall or strong contrasts between the new wallpaper and the wall, the wall must be preprimed to get an uniform colour.

Adhesive; Reflekt non-woven wall adhesive is recommended. Apply adhesive to an area equal to two lengths at a time. Highly absorbent surfaces must be primed with adhesive.

Hanging: Check the direction of the pattern before starting. Pattern free wallpaper is recommended to hang every other length in the opposite direction for the best result. Wallpaper with gold or silver ink are a bit more sensitive, take extra care when hanging these; use a wallpaper brush and a wet wallpaper sponge. Check with a plumb line or a laser that the first length is vertically straight. If the length is not sitting correctly it must be pulled off the wall completely, it can NOT be adjusted on the wall as it can slide back into original position. Hang the next length edge-to-edge without overlapping. Surplus adhesive must be removed immediately with a wet soft wallpaper sponge. Rags or cloths can NOT be used. Do NOT rub as the wallpaper can shed ink when wet, especially dark colours. When the wallpaper is dry, it is wipeable. Change cutting blades often while working! Make sure to have good ventilation while the wallpaper dries, do NOT close the door, expect at least 24H drying time.

For more info please visit www.rusta.com.

NO: Kontroller at det er samme artikkel- og batchnummer på samtlige ruller. Kontroller at tapeten er hel og ren og fri for synlige feil. Spar på alle etiketter med kvitteringen. Eventuelle feil må reklameres på før tapetsering.

Underlaget må være fast, slett, tørt, rent og lett sugende samt enhetlig i kulør.

Gamle overflater må vaskes med malingsvask.

Sterkt sugende underlag må forhåndslimes. Sparklede overflater, renoveringsduk osv. er sterkt sugende og må forhåndslimes! Hvis det er sterke kontraster på underlaget eller store fargeforskjeller mellom underlag og ny tapet, er det nødvendig med priming. Sparklepartier gir store kontraster og må grunnes!

Lim: Reflekt Tapetlim non-woven anbefales. Stryk lim på en veggoverflate som tilsvarer to lengder om gangen. Sterkt sugende underlag må forhåndslimes.

Oppsetting: Kontroller mønstretningen på tapeten. Ens-farget tapet SKAL monteres med endesnuing for et godt resultat! (Dvs. at annenhver lengde settes opp og ned). Tapeter med innslag av gull eller sølv kan eventuelt farge av. Vær derfor ekstra forsiktig når du setter opp disse tapetene, bruk tapetbørste og myk, våt tapetsvamp. Bruk et lodd eller en laser til å kontrollere at den første lengden sitter helt loddrett! Hvis lengden festes feil, må den løsnes helt fra veggen. Den kan IKKE justeres sidelengs på veggen. Da kan den gli tilbake. Sett opp neste lengde kant-i-kant uten å overlape. Limsøl på forsiden av tapeten må fjernes forsiktig med en myk, våt tapetsvamp, IKKE bruk klut! eller liknende! IKKE gni, siden tapeten kan avgi litt farge når den er våt. Dette gjelder spesielt kraftige farger. Når tapeten er tørr, kan den vaskes. Bytt skjæreblad på tapetkniven ofte under tapetseringen. Sørg for god ventilasjon under tørkingen, IKKE lukk døren, og regn med minst 1 døgn. **For mer info besøk www.rusta.no**

DE: Prüfen Sie, ob auf sämtlichen Rollen die gleiche Artikel- und Anfertigungsnummer. Prüfen Sie, ob die Tapete sauber sowie ohne sichtbare Fehler ist. Bewahren Sie alle Etikette mit Quittung auf. Eventuelle Fehler müssen vor dem Tapezieren reklamiert werden.

Der Untergrund sollte fest, flach, trocken, sauber und leicht absorbierend sein. Alte Oberflächen müssen mit Untergrundreiniger behandelt werden. Ein stark absorbierender Untergrund muss mit Leim grundiert werden.

Gespachtelte Oberflächen, Renoviervlies usw. sind stark absorbierend und müssen vorher grundiert werden! Bei starken Farbunterschieden des Untergrunds sowie bei großen Farbunterschieden zwischen Untergrund und neuer Tapete ist eine Grundierung erforderlich. **Leim: Es wird Reflekt Gewebekleber empfohlen.**

Streichen Sie den Leim auf eine Wandfläche, die jeweils zwei Tapetenbahnen entspricht. Ein stark absorbierender Untergrund muss mit Leim grundiert werden.

Anbringen der Tapete: Überprüfen Sie die Musterrichtung der Tapete. Einfarbige Tapeten SOLLTEN umgedreht angebracht werden, um ein gutes Ergebnis zu erzielen. (D. h. jede zweite Tapetenbahn wird „kopfüber“ angebracht). Tapeten mit einem Hauch Silber oder Gold können eventuell beim Trocknen Farbe verlieren. Seien Sie deshalb besonders vorsichtig beim Anbringen solcher Tapeten. Verwenden Sie eine Tapetenbürste mit einem weichen nassen Tapezierschwamm. Prüfen Sie mit einem Lot oder Laser, dass die erste Tapetenbahn unbedingt senkrecht sitzt! Ist die Tapetenbahn nicht korrekt angebracht, muss diese vollständig von der Wand gelöst werden. Sie darf NICHT seitlich an der Wand angepasst werden, da sie zurückrutschen kann. Setzen Sie die nächste Tapetenbahn Kante an Kante ohne Überlappung.

Leimreste an der Seite der Tapete müssen sofort vorsichtig mit einem weichen, nassen Tapetenschwamm entfernt werden. Tücher o. Ä. dürfen NICHT benutzt werden. Reiben Sie NICHT, da die Tapete im nassen Zustand Farbe abgeben kann. Das gilt insbesondere für kräftige Farben. Im trockenen Zustand ist die Tapete abwischbar. Wechseln Sie während des Tapezierens öfter die Scherklänge am Tapetenmesser. Achten Sie auf eine gute Belüftung während der Trocknungszeit. Schließen Sie NICHT die Türen. Rechnen Sie mit mindestens 1 ganzen Tag. **Für ausführlichere Informationen besuchen Sie www.rusta.com**